

生産終了
Production end

PATLITE

Manual de instalación TIPO: Serie NH-FV

Muchas gracias por comprar nuestros productos PATLITE. Lea atentamente este manual de instrucciones antes de su uso. Este manual es una "Versión resumida" que contiene información para asegurar el uso correcto.

- Este producto requiere instalación, cableado u otros trabajos de configuración. El trabajo de instalación debe ser realizado siempre por un contratista profesional.
- Antes de la instalación, lea por completo este manual antes de utilizar este producto para garantizar un uso correcto.
- Cuando sea necesario realizar tareas de mantenimiento, inspección o reparación, consulte el manual. Si tiene alguna pregunta relativa a este producto, consulte la información de contacto al final de este documento con su representante de ventas de PATLITE más próximo.
- Para obtener información detallada acerca de la instalación, los ajustes o el cableado, descargue el **Manual de instrucciones completo desde nuestra página web**.

Dirección de la página web	https://www.patlite.com
----------------------------	---

* Como la URL indicada anteriormente también contiene información relativa a las actualizaciones de firmware, etc., se recomienda consultarla periódicamente.

- Para el contratista
 - Lea detenidamente este manual antes de realizar la instalación.
 - Si tiene alguna pregunta relativa a este producto, consulte la información de contacto al final de este documento póngase en contacto con su representante de ventas de PATLITE más cercano.

NOTA

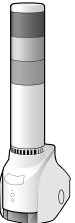
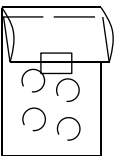
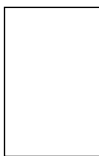
- Los derechos de autor de este libro pertenecen a PATLITE Company, Inc. (En adelante "nuestra empresa"). Se prohíbe cualquier reproducción, duplicación, alteración o extracción de partes de este libro, etc. sin el permiso por escrito de nuestra empresa.
- Las especificaciones, el diseño y otros contenidos que aparecen en este libro pueden cambiar para realizar mejoras sin previo aviso y puede haber diferencias respecto al producto comprado real.
- Este producto cumple estrictos requisitos de control de calidad e inspección antes del envío, pero si se detecta algún fallo o defecto, póngase en contacto con el lugar de compra, o con su representante de ventas de PATLITE (indicado en la última página) para resolver el problema.
- Antes del uso, entienda que nuestra empresa no asume ninguna responsabilidad de clientes o terceros por daños u otras desventajas debido a cualquier fallo o defecto producido por el uso de este producto.
- Entienda que nuestra empresa no asume ninguna responsabilidad por daños u otras desventajas que este producto (software incluido) haya causado debido al uso de este producto por parte del cliente fuera de su aplicación designada, como para uso doméstico, de oficina o industrial, aplicaciones de alta seguridad como sistemas médicos o sistemas relacionados con la vida humana, directa o indirectamente, ni por reclamaciones de terceros. Antes del uso, entienda que nuestra empresa no asume ninguna responsabilidad por daños u otras desventajas debido al uso de este producto por parte de los clientes más allá del ámbito de su aplicación general, ni por reclamaciones de terceros. Cuando utilice este producto para aplicaciones en las que se requiera equipo de mayor fiabilidad que la que exige la aplicación general, como un sistema informático, etc., aplique medidas de seguridad adecuadas frente a un fallo del sistema.
- Debido a las características de los LED, pueden producirse variaciones en el brillo y el color de las lámparas indicadoras.
- Este producto (solo el cuerpo) se ajusta a las normas EN y cumple el marcado CE.
- Para mantener la certificación UL para la unidad principal, se requiere el uso de un adaptador de CA con clasificación UL.

Conformidad con FCC

Este equipo se ha probado y se considera que cumple los límites para un dispositivo digital de clase A, de conformidad con la parte 15 de las normas de FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y utiliza de conformidad con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en una zona residencial probablemente causaría interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias y pagar los gastos.

Contenidos del paquete

Los siguientes elementos están incluidos en el envío. Si falta algún elemento, consulte el final de este libro para saber cuál es el representante de ventas de PATLITE más próximo.

- | | | |
|--|---|---|
| <p>(1) Unidad principal (1 unidad)</p>  | <p>(2) Patas de goma (4 unidades)</p>  | <p>(3) Este libro</p>  |
|--|---|---|

-Precauciones de seguridad-

Para evitar lesiones personales, lesiones a otras personas o daños materiales, deben observarse las siguientes precauciones.

- ◆ Los siguientes símbolos clasifican las precauciones en las dos categorías siguientes en función del grado de la lesión o el daño causado por no seguirías:
- ⚠ Advertencia** Indica una condición de riesgo inminente; no observar estas instrucciones podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

 - Solicite que la instalación y el cableado sean realizados por un contratista profesional. Si la instalación se realiza de forma incorrecta, podría causar incendios, descargas eléctricas, caídas o un fallo de funcionamiento.
- ⚠ Atención** Indica una situación potencialmente peligrosa; no observar estas instrucciones podría causar lesiones leves o daños materiales.

 - Utilice un paño suave humedecido con agua para limpiar el producto. (No use diluyente, bencina, gasolina o aceite.)

◆ Los siguientes símbolos que se utilizan en este manual se explican a continuación:

- | | |
|---|--|
| ⊘ | Este símbolo indica "Prohibido" y debe evitarse realizarlo por todos los medios. |
| ! | Este símbolo indica "Forzado" y debe cumplirse y llevarse a cabo por todos los medios. |

Atención	Indica algo que se debe observar antes de usar este producto.
MEMO	Se indica un aviso relacionado con información complementaria o una explicación práctica.

Notas de precaución

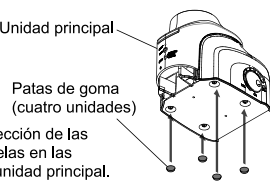
Antes de la instalación, lea todas las notas y use este producto correctamente.

- ⚠ Advertencia**
- No desmonte ni altere el producto. De lo contrario, puede producirse un incendio, una descarga eléctrica o un fallo.
 - No toque la toma de corriente con las manos mojadas. Puede producirse una descarga eléctrica.
 - No permita que el voltaje supere la tolerancia de voltaje especificada. Superar las clasificaciones de voltaje más allá del voltaje nominal provocará daños en los circuitos internos. Además, también pueden producirse incendios.
 - Después de acoplar este producto a la maquinaria, no quite la cubierta, enganche nada al producto ni use el producto como escalón cuando se suba a la maquinaria. No hacerlo así puede dar lugar a la caída de la maquinaria o daños en el producto.
 - No desconecte y reinerte el enchufe de CC mientras el adaptador de CA está enchufado. Pueden producirse descargas eléctricas y daños.
- ⊘
- Al enchufar en la toma de corriente, asegúrese de comprobar que no hay acumulación de polvo en el enchufe e insértelo en la toma de corriente por completo. Si permite que se adhiera el polvo, puede producirse un incendio o un fallo debido a un cortocircuito.
 - Como puede acumularse polvo, después de un tiempo prolongado, y con la humedad, el polvo puede volverse conductor. Para evitar el fenómeno de la ignición debido a la acumulación de polvo, lo mejor es limpiar periódicamente el transformador y el terminal con un paño húmedo. Si permite que se adhiera el polvo a la toma de corriente, puede producirse un incendio o un fallo debido a un cortocircuito.
 - Cuando realice la instalación, el cableado o sustituya piezas, asegúrese de apagar la alimentación para evitar una descarga eléctrica.
 - Cuando el producto emita un olor, sonido o humo inusual, desconecte la alimentación inmediatamente y póngase en contacto con el representante de ventas de PATLITE más próximo.

- ⚠ Atención**
- Coloque este producto sobre una superficie nivelada, como un escritorio, etc.
 - Cuando realice la instalación en lugares altos, como un estante superior, fije la unidad principal para que no pueda moverse ni caerse.
- ⊘
- No lo exponga a altas temperaturas, como cerca de un fuego, y no lo utilice en lugares húmedos. Además, no utilice esta máquina en lugares donde haya gas corrosivo o combustible.
 - No utilice este producto si penetran en él sustancias extrañas, por ejemplo, agua, medicamentos o metales como el cobre o alambre de acero bajo en carbono. Puede producirse un fallo.
 - No desmonte ni intente reparar este producto por ningún medio. No hacerlo así puede dar lugar a daños o un incendio.
 - No doble los cables de la fuente de alimentación o los cables de señal de forma imprudente. Si lo hace, puede producirse un funcionamiento incorrecto debido a una desconexión.
 - No instale ni tienda cableado cerca o donde haya equipos (como solenoides, etc.) que generen campos eléctricos o magnéticos intensos, ni cerca de líneas eléctricas. Si lo hace, puede producirse un funcionamiento incorrecto debido al ruido inductivo.
 - No coloque ninguna parte de este producto (unidad principal, patas de goma) donde puedan alcanzarla los niños. Si se traga accidentalmente, podría ser perjudicial. Si se sospecha que se ha tragado, consulte con un centro médico de urgencias inmediatamente.

Instalación del producto

- ⚠ Atención**
- Este producto es solo para uso en interiores. No lo utilice en exteriores.
 - Evite instalar este producto en los siguientes lugares:
 - donde quede expuesto a la luz solar directa,
 - un lugar con temperaturas elevadas como, por ejemplo, cerca del fuego, o un lugar húmedo.
 - donde existan cambios drásticos de temperatura y humedad.
 - donde esté expuesto a un entorno con mala ventilación.
 - donde esté expuesto a vibraciones que superen las especificaciones.
 - donde esté expuesto a gas corrosivo.
 - donde esté expuesto a un entorno de aire salado.
 - donde esté expuesto al polvo, polvo de hierro, etc.
 - donde esté expuesto a altas concentraciones de productos químicos o neblina de aceite.
 - donde esté expuesto a la lluvia u otros tipos de entornos húmedos.
- ⊘
- Este producto debe instalarse sobre una superficie nivelada.
 - Utilice las patas de goma accesorias para este producto cuando sea necesario.

- ◆ Colocación en una ubicación sin fijación
- Quando sea necesario, adhiera las patas de goma (cuatro unidades) incluidas en la parte inferior de este producto.
- 
- Unidad principal
- Patas de goma (cuatro unidades)
- Retire el papel de protección de las patas de goma y péguelas en las cuatro esquinas de la unidad principal.

- ◆ Cuando se utiliza el soporte de montaje en la pared (pieza opcional)
- Consulte las instrucciones del soporte de montaje en la pared en el manual de instrucciones cuando instale el soporte de montaje en la pared.

- ⚠ Atención**
- Asegúrese de utilizar ambos tornillos de montaje incluidos para el soporte de montaje en la pared cuando instale el soporte en la unidad principal, y apriete con el par recomendado de 0,6 N·m.
 - La superficie de sujeción del soporte debería ser suficiente para tolerar el peso del producto.
 - Asegúrese de utilizar los tornillos de montaje en la pared con material de construcción compatible (material de pared, etc.) y haga el montaje de forma adecuada para el cliente.
 - Asegúrese de utilizar los cuatro orificios de rosca y aplique el par de apriete adecuado cuando sujete el soporte a la superficie de la pared.

Conexión LAN

- Conecte el cable LAN a este producto.
- El cable LAN debe ser un cable de par trenzado de categoría 5 (UTP o STP).
 - El cable LAN puede ser un cable recto o cruzado.

Conexión de salida de línea

- Se puede conectar un cable de mini enchufe a este producto.
- Asegúrese de conectarlo con la entrada de línea del equipo de destino.
 - Se puede usar un cable monoaural.

- ⚠ Advertencia**
- No conecte auriculares, audífonos o altavoces pasivos a la salida de línea. No hacerlo así puede dar lugar a fallos en este producto.
 - Conecte un minienchufe monoaural a la salida de línea. En los casos en los que se conecte un minienchufe estéreo, la salida de señal es solo por el canal izquierdo. No conecte enchufes que no sean monoaurales o estéreo. No hacerlo así puede dar lugar a fallos en este producto.

Cableado de bus de terminal

- ⚠ Atención**
- Asegúrese de que la alimentación esté apagada antes de realizar cualquier actividad de cableado eléctrico. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica.
 - Compruebe minuciosamente el cableado para evitar errores. No hacerlo así puede dar lugar a daños o un incendio.
- !
- Cablee el producto de modo que el cable conductor no sobresalga del terminal. No hacerlo así puede dar lugar a daños debido a cortocircuitos.
 - Después del cableado, verifique que no haya cables sueltos o si los cables son fáciles de extraer. Cableado de bus de terminal de entrada y montura de terminal de salida.

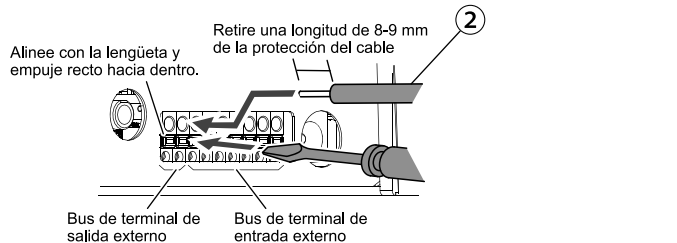
<<Cableado de bus de terminal de entrada y montura de terminal de salida>>

Cablee la base del terminal de entrada y la montura del terminal de salida de acuerdo con los pasos siguientes.

- [Método de cableado]
- (1) Utilice un destornillador plano (*) y empuje hacia dentro la lengüeta del bus de terminales de la unidad de control.
 - (2) Inserte un cable conductor de la línea de señal en la ranura. (Siga empujando la lengüeta mientras lo inserta)
 - (3) Retire el destornillador plano para bloquear el cable conductor en su posición.

* Utilice el siguiente tipo de destornillador plano.

Nombre	Dimensiones tolerables	
Destornillador plano	Diámetro de pala 1,7 - 2,1 mm	Ancho 0,5 - 0,7 mm



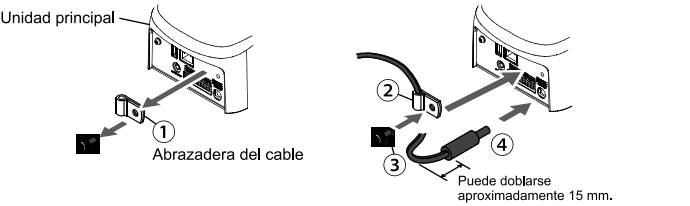
MEMO

- Los siguientes son los calibres que se utilizan para el bus de terminales:
 - Cable macizo : ø0,4 - 0,8 mm (AWG26 - 20)
 - Cable trenzado : 0,13 - 0,52 mm² (AWG26 - 20)
- Asegúrese de que el voltaje y la corriente del equipo conectado a la salida de la unidad principal no supere sus valores nominales.
 - Puerto 1 Máximo : 3 A, 30 VDC Corriente de irrupción 5 A o menos
 - Mínimo : 1 mA, 5 VDC (Valores de referencia)
- Asegúrese de que el voltaje y la corriente del equipo conectado a la entrada de la unidad principal no supere sus valores nominales.
 - Puertos 1 - 4 (Transistor NPN) : Salida ENCENDIDO corriente 6 mA o menos
 - Estado APAGADO de terminal de puerto Voltaje: 24 V

Entrada de la fuente de alimentación

Fije el enchufe de alimentación para este producto de acuerdo con la figura de abajo. Se tardan 60 segundos desde el momento en el que se enciende la alimentación hasta que finaliza el arranque.

- [Aplicación de alimentación]
- (1) Afloje los tornillos con un destornillador Phillips y retire la abrazadera del cable de la fuente de alimentación.
 - (2) Pase el cable de alimentación del adaptador de CA a través de la abrazadera de cable.
 - (3) Fije la abrazadera del cable de la fuente de alimentación con un tornillo.
 - (4) Inserte el enchufe de CC en la unidad principal. Deje una holgura de cable de aproximadamente 15 mm desde el enchufe de CC.
 - (5) Inserte el adaptador de CA en una toma de corriente.
 - (6) La alimentación se enciende, una torre de señalización ilumina todos los puntos durante aproximadamente 1 segundo y el LED de estado de la parte inferior del frontal de este producto se ilumina.



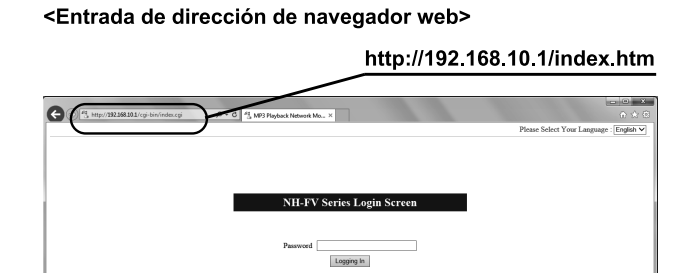
Configuración de red

Una vez que la fuente de alimentación esté encendida y el arranque haya finalizado (como se muestra a continuación), introduzca la dirección IP de este producto en la sección de dirección del navegador web.

La dirección IP predeterminada de fábrica es: **192.168.10.1**

MEMO

Los navegadores recomendados son Internet Explorer 10 o superior, o Firefox 12 o superior.



Atención

- Cuando aparezca la pantalla de inicio de sesión, introduzca "patlite" en el campo de la contraseña y luego haga clic en el botón "Inicio de sesión".
- La contraseña predeterminada es "patlite." Asegúrese de cambiar la contraseña para evitar problemas de seguridad.
- Utilice el manual de instrucciones descargado de nuestro sitio web para ver las instrucciones de configuración de este producto.
 - * El cable LAN puede ser un cable recto o cruzado cuando se conecta el PC a este producto.

MEMO

- Aunque se introduzca una dirección, si la pantalla de inicio de sesión no aparece, puede ser necesario cambiar los ajustes de red del ordenador personal. Cuando establezca un ajuste de red para reconectar o para inicializarlo con la herramienta de configuración de red para este producto, los contenidos son los siguientes:

Dirección IP del PC	192.168.10.2-254
Máscara de subred	255.255.255.0
- Puerta de enlace predeterminada No es necesaria la configuración cuando se establece una conexión directa. Cuando lo conecte con una red, asegúrese de comprobarlo con el administrador de la red.

Después de iniciar sesión, se recomienda descargar el manual de instrucciones de nuestro sitio web para utilizar por completo las distintas funciones de este producto.

Ajuste del volumen

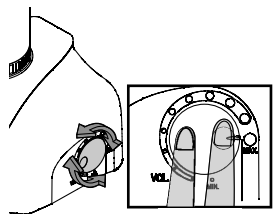
La salida de sonido desde el altavoz de la unidad principal se puede ajustar con el mando de volumen situado en el lateral del cuerpo.

MEMO

- El volumen del sonido también se puede ajustar mediante la herramienta de configuración web.

Atención

- La rigidez del control de volumen al girarlo puede variar. Cuando sea difícil girar el mando de volumen, será más fácil si se colocan los dedos índice y medio en el mando de volumen tal como se indica en la siguiente figura.



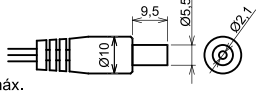
Preguntas relacionadas con este producto

Si tiene alguna duda en relación con este producto, contacte con su representante de ventas de PATLITE más próximo.

Especificaciones del adaptador de CA

Cuando pida un adaptador de CA por separado, utilice las siguientes especificaciones. No hacerlo así puede dar lugar a un fallo de este producto.

[Especificaciones recomendadas del adaptador de CA]

Salida de CC	
Voltaje	: 24 V CC ±5%
Corriente	: 0,75 A a 1 A máx.
Longitud del enchufe	: 9,5 mm o más
Carcasa de plástico	: 10 mm diá. o menos
Diámetro exterior del conector del enchufe	: 5,5 mm diá.
Diámetro interior del conector del enchufe	: 2,1 mm diá.

- Las imágenes de este manual pueden variar en comparación con el producto real y se muestran solo con fines ilustrativos.
- Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso debido a la mejora continua del producto.
- A pesar de las precauciones y Advertencias de este manual, no es responsabilidad de PATLITE por cualquier fallo o daño producido a partir de un mal manejo.
- PATLITE, el logotipo de PATLITE son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de PATLITE Corporation en JAPÓN y / o en otros países.

PATLITE Corporation

PATLITE Corporation ©Head office	www.patlite.com/
PATLITE (U.S.A.) Corporation	www.patlite.com/
PATLITE Europe GmbH ©Germany	www.patlite.eu/
PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD	www.patlite-sg.com/
PATLITE (CHINA) Corporation	www.patlite.cn/
PATLITE KOREA CO., LTD.	www.patlite.co.kr/
PATLITE TAIWAN CO., LTD.	www.patlite.tw/
PATLITE (THAILAND) CO., LTD.	www.patlite.co.th/
PATLITE MEXICO S.A. DE C.V.	www.patlite.com.mx/

(Importer for EU)
PATLITE Europe GmbH Am Soeldnermoos 8,
D-85399 Hallbergmoos, Germany